

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Алтайский государственный гуманитарно-педагогический университет  
имени В.М. Шукшина»  
(АГГПУ им. В.М. Шукшина)

Факультет отечественной и зарубежной филологии  
Кафедра иностранных языков

## **Исследование авторских неологизмов в рамках элективного курса в старших классах средней школы**

Выпускная квалификационная работа

**Допустить к защите**

\_\_\_\_\_  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

**Выполнил студент**

Я-АН121 группы  
Волков Максим Альбертович

**Научный руководитель:**

канд. пед. наук, доцент  
ученая степень, звание  
Липустина Ольга Михайловна

\_\_\_\_\_  
(подпись)

**Оценка** \_\_\_\_\_

«\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Подпись \_\_\_\_\_  
(Председатель ГЭК)

Бийск – 2017

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Алтайский государственный гуманитарно-педагогический  
университет имени В.М. Шукшина»  
(АГГПУ им. В.М. Шукшина)

Факультет отечественной и зарубежной филологии

Кафедра иностранных языков

АННОТАЦИЯ

на выпускную работу бакалавра

Студента **Волкова Максима Альбертовича** группы Я-АН121

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование

Профили: Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (немецкий)

Тема: Исследование авторских неологизмов в рамках элективного курса в старших классах средней школы

Research of author neologisms within the limits of the elective course for senior secondary school pupils

**Abstract**

This graduation work is focused on the research of neologisms and author neologisms in English literature. The aim of the research is making up an elective course for senior pupils based on the novel “Harry Potter and The Goblet of Fire” written by Joan Rowling. The first chapter reflects the theoretical aspects of the exploration of neologisms and their classifications. The second chapter gives a detailed analysis of the author neologisms in the novel. The study of the elective course, examples of exercises of the elective course and the results of the practical application of its elements are presented in the third chapter of the research.

Автор ВКР

\_\_\_\_\_

(подпись)

Волков М.А.

(ФИО)

Руководитель ВКР

\_\_\_\_\_

(подпись)

Липустина О.М.

(ФИО)

## Оглавление

ВВЕДЕНИЕ.....	4
Глава 1. НЕОЛОГИЯ И НЕОЛОГИЗМЫ.....	6
1.1 Определение терминов «неологизм» и «авторский неологизм» в научной литературе.....	6
1.2 Основные проблемы неологии в современной лингвистике.....	7
1.3 Классификации неологизмов.....	8
1.4 Авторские неологизмы.....	14
Выводы по первой главе	
Глава 2. ПРЕДСТАВЛЕННОСТЬ НЕОЛОГИЗМОВ В ПРОИЗВЕДЕНИИ Дж. РОУЛИНГ «ГАРРИ ПОТТЕР И КУБОК ОГНЯ».....	17
2.1 Группы неологизмов в произведении и их прагматическая обусловленность.....	17
2.2 Способы образования неологизмов в произведении.....	29
Выводы по второй главе	
Глава 3. ЭЛЕКТИВНЫЙ КУРС ДЛЯ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ.....	31
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	53
БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК .....	55

## Введение

Словарная структура каждого языка находится в постоянном преобразовании, являясь самым динамичным его компонентом. Эволюция любого языка вызвана в значимой мере усовершенствованием способов его словообразования, формированием новых словообразующих видов слов, изменением уже существующих, повышением или понижением их эффективности и остальными условиями словообразовательного развития.

Формирование новых слов показывает необходимость социума в отражении новых идей, непрерывно проявляющихся вследствие совершенствования культуры, науки, техники, общественных отношений и т.д. Большое число новых слов и потребность в их толковании стало источником возникновения особой ветви лексикологии – неологии – занимающейся изучением неологизмов. В развитых языках ежегодно рождаются тысячи неологизмов. Многие из них существуют очень недолго, но некоторые остаются в языке на продолжительное время.

*Актуальность исследования обусловлена* необходимостью описания авторских неологизмов как мало изученного явления и определения особенностей их функционирования на примере современного художественного произведения.

*Объект исследования* – неологизмы английского языка и авторские неологизмы.

*Предмет исследования* – функционирование авторских неологизмов в художественном произведении.

*Цель работы:* разработка элективного курса для учащихся старших классов средней школы на основе произведения Джоан Роулинг, а также исследование авторских неологизмов в данном художественном произведении.

*Задачи исследования:*

1. Рассмотреть имеющиеся в литературе точки зрения на проблемы неологии.

2. Проанализировать основные классификации неологизмов.
3. Выявить основные способы создания авторских неологизмов в романе Джоан Роулинг «Гарри Поттер» и на основе полученного материала составить классификацию неологизмов.
4. Составить программу элективного курса для учащихся старших классов средней школы.

*Практическая значимость работы* обусловлена возможностью использования разработанного элективного курса в старших классах средней общеобразовательной школы при изучении темы «Неология».

*Материалом для исследования* послужил роман Джоан Роулинг «Гарри Поттер и Кубок Огня».

*Методологическую базу исследования* составляют работы В.И. Заботкиной, О.С. Ахмановой, М.И. Фоминой, Л. Гилберта.

*Методы исследования:* наблюдение, описание, контекстный анализ.

*Структура работы:* работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы.

## ГЛАВА 1. НЕОЛОГИЯ И НЕОЛОГИЗМЫ

### 1.1 Определение терминов «неологизм» и «авторский неологизм» в научной литературе

По данной проблематике среди лингвистов существуют разные мнения о том, что такое неологизм и какие слова следует относить к нему. Рассмотрим, каким образом определяют термин «неологизм» разные авторы.

О.С. Ахманова под определением «неологизм» понимает слово или фразу, появившуюся с целью выделения недавно появившегося предмета или отображения новаторской точки зрения [2]. Но, по мнению Ю. А. Зацного, трактовку неологизмов как фраз или слов нельзя считать многосторонней, так как определение включает неполное количество разновидностей нововведений [5].

Авторы *Словаря-справочника лингвистических терминов* считают, что как только слово вступает во всеобъемлющее использование, оно больше не считается неологизмом. Кроме того, Д.Э.Розенталь, И.Б. Голуб, М.А. Теленкова выделяют *стилистический неологизм* – образованный автором литературного произведения с конкретной стилистической задачей и, как правило, не получивший обширного распределения, не вошедший в словарный состав языка [9]. Вслед за авторами *Учебного словаря лингвистических терминов* под понятием «неологизм» в своей работе мы выделяем «...слова, их значения или совокупности, возникшие в конкретный промежуток времени в языке и применяемые один или некоторое количество раз в произведении или речевом акте» [3].

Что касается определения термина «авторский неологизм», то тут тоже имеются различные точки зрения. В.В. Лопатин считает, что авторские неологизмы – это слова, образованные художниками, публицистами, поэтами для усиления экспрессивности [6].

По мнению Д.М. Зайтаевой, авторский неологизм – это *слово или значение слова, созданное писателем, поэтом, публицистом для обозначения новых или выдуманных явлений действительности, новых или выдуманных*

*предметов или понятий*. Вновь изобретенные автором слова отличаются от обычных, широко употребляемых обозначений новизной внутренней формы или своеобразием сочетания элементов. Авторские неологизмы часто не становятся единицами словаря, хотя наиболее удачные и коммуникативно-значимые или необходимые слова перенимаются языковым коллективом и попадают в словарный состав языка [2].

Рассмотрев разные точки зрения относительно терминов «неологизм» и «авторский неологизм», и, приняв во внимание тот факт, что материалом для нашего исследования послужило художественное произведение, в своей работе мы решили использовать трактовки понятий, которые дает *Учебный словарь лингвистических терминов* и определение авторского неологизма, предложенного Д.М. Зайтаевой. Ввиду отсутствия единого мнения среди лингвистов об определении предложенных выше терминов, считаем, что именно эти точки зрения наиболее широко раскрывают сущность понятий «неологизм» и «авторский неологизм».

## **1.2 Основные проблемы неологии в современной лингвистике**

Краткое знакомство со словарями новых слов, их списками в Интернете, их встречаемостью в средствах массовой информации и текстах художественной литературы подтверждает мнение лингвистов о том, что языки богаты различного рода новообразованиями, непрерывно появляющимися в нашей жизни, которые в полной мере демонстрируют изменчивый характер языка.

Большое обилие неологизмов образуется в сфере научно-технического языка вследствие роста развития науки и техники. Благодаря скачку преобразований в компьютерной сфере, возникли такие неологизмы как *hardware, software, user, internet, motherboard, antivirus, glitch, floppy disk drive, screenshot*.

Прогресс сферы телевидения и СМИ дает много новых слов, например *spam, wi-fi, casting, prime-time, sitcom*.

В современном английском языке примерам неологизмов могут быть слова, появившиеся более или менее недавно: *start-up* – компания, основывающая свою деятельность на почве инноваций; *blackout* – затемнение, временное отсутствие электрического освещения; *feedback* – обратная связь; *selfie* – фотография самого себя.

В настоящее время неологией собран огромный материал в области словообразования английского языка, но, несмотря на это, остается большое количество нерешенных проблем.

В английском языке ежегодно появляется в среднем около 800 неологизмов, что намного превосходит другие мировые языки. В понимании В.И. Заботкиной это вводит перед лингвистами проблему не только акцентирования на них, но и также последующего анализа. Также Заботкина выделяет целый ряд проблемных вопросов современной неологии:

1. Определение методов распознавания неологизмов и значимости.
2. Рассмотрение причин их возникновения в соотнесении с прагматическими нуждами общественности.
3. Анализ форм их выявления и ограничивание на их применение.
4. Создание особенностей отношений с ними в разных возрастных, социальных и профессиональных группах.
5. Лексикографическая переработка с перечислением прагматических лимитов на использование в различных условиях коммуникации с контролем общественной дифференциации языка [4].

Как бы то ни было, в неологии и лингвистике преобладает большое количество трудностей в сфере исследования. В первую очередь это комплексное исследование условий, стадий, устройств образования новых слов и функций в порядке как экстралингвистической, так и лингвистической зависимости имеющихся эффективных моделей в языке (О.С. Ахманова, Д.И. Меленчук).

### 1.3 Классификации неологизмов

Существует целый ряд классификаций «неологизмов» (М.И. Фомина, Д.Э. Розенталь, Т.В. Максимова, Л. Гилберт и др.).

М.И. Фомина предлагает следующую классификацию:

#### 1. Собственно-лексические неологизмы

1) новые названия для идей об объектах, явлениях, воздействиях и т.д. уже имеющих свое название в конкретном языке;

2) слова, основанные по конкретным нормативным видам от слов, уже давно преобладающих в языке.

2. Лексико-семантические неологизмы – развитие нового смысла у лексических единиц, давно распространенных в языке.

3. Индивидуальные – неологизмы, введенные авторами публицистами и общественными деятелями с конкретной стилистической задачей [12].

Д.Э. Розенталь выделяет другую классификацию неологизмов:

#### 1. Обусловленность от способа образования:

1) лексические – неологизмы, созданные по практичным моделям или заимствованные из каких-либо языков;

2) семантические – новые слова, возникшие в результате присвоения нового смысла уже общепринятым словам.

#### 2. Неологизмы по условиям создания делятся:

1) общеязыковые – образовавшиеся наряду с новым термином или новым явлением;

2) индивидуально-авторские – внедренные в использование определенными авторами.

3. В зависимости от задач возникновения неологизмов и их значения выделяют:

1) номинативные – узкоспециализированные понятия;

2) стилистические – представленные названия уже заведомых явлений или предметов [10].

Т.В. Максимова предлагает подразделять неологизмы и по этимологическому признаку – на *исконные* и *заимствованные*. Она считает, что первые в количественном отношении значительно превосходят вторые на современном этапе развития английского языка.

Т.В. Максимова также подчеркивает, что неологизмы являются не только средством номинации, но и выразительности. Неологизмы, как никакие другие лингвистические единицы, относятся к стилистически маркированной лексике, принадлежа либо к *формальному* (книжному, научному и т. д.), либо к *неформальному* стилям (разговорному, жаргону, сленгу) [7].

Наиболее развернутой представляется классификация, представленная Луи Гилбертом. Он классифицирует неологизмы с учетом их продуктивности.

Гилберт выделяет следующие категории неологизмов по методу создания:

**I. Фонологические неологизмы** – созданные из некоторых звуков или определенных сочетаний звуков.

В этих формированиях ощущается некая неестественность. Такие звуковые образования часто комбинируются с флексиями греческого и латинского языков. Иллюстрацией для них могут послужить типы полимерных нитей, разработанных в XX веке: «*caprone, nylon*» и др., или понятия, применяющиеся в таких науках как химия, биология, физика и др.: «*polymer*» – полимер; «*monoxide*» – одноокись.

Эти слова называются – **собственно фонологические неологизмы**.

Также к ним относятся **отмеждометийные неологизмы**: «*tock-tock*» (тук-тук) – звучание стука в дверь; «*splash*» (плюх) – всплеск воды; и **новые междометия**: «*wow*» – чувство восхищения; «*ouch*» – выкрик испытывающего ушиб; «*oops*» – крик человека уронившего что-либо.

**II. Заимствования.**

Новые слова этой группы являются сильными неологизмами. Главная их цель – обладание звуковым распределением и морфологическим дроблением, не типичным для английского языка.

Гилберт разделяет заимствования на несколько групп:

**1. Собственно заимствования.** Происхождение таких неологизмов взято из французского языка: «*petitdejeuner*» - короткий завтрак. За последние годы резко сократилось количество заимствований западноевропейских языков; последним направлением является повышение заимствований из африканского и азиатского языков, в большей степени – японского. Эти новые слова представляют понятия из сферы культуры: «*ryokan*» – рюкан, японская гостиница.

**2. Варваризмы** – слабо ассимилированная либо полностью не ассимилированная единица английского языка, с характерным уровнем новизны: «*dolčevita*» (итал.) – «*сладкая жизнь*».

**3. Ксенизмы** – выражают предметы, явления и специфичность быта стран, не свойственного для принимающего языка: «*seppuku*» – сэппуку, «*geisha*» – гейша, «*sake*» – саке.

**4. Кальки.** В последнее время число калек в английском языке значительно сократилось. Выделяются три самые распространенные кальки-неологизма: «*dialogue of the death*» – беседа, члены которой отрицают доводы других участников; «*glidingtime*» – подвижный график; «*photonovel*» – новелла, полностью выполненная из фотографий, с небольшими вставками, выполненных в виде комиксов.

**III. Морфологические неологизмы,** воссозданные из образцов и морфем, преобладающих в языковой структуре. Они подразделяются на:

**1. Аффиксальные неологизмы.** Эти неологизмы насчитывают 24% от всех нововведений и незначительно уступают многосложным словам. На это указывают данные производные слова: «*antilanguage*» – состав специальных слов и выражений, понятных только определенной группе людей с целью

исключения непосвященных, «*co-sleeping*» – использование общей кровати детьми и взрослыми, «*dejunk*» – упрощать; приводить в порядок.

Количество аффиксов, применяемых для образования неологизмов, и их распределение в настоящее время крайне многочисленно и многообразно.

Характерной чертой нынешних аффиксов является то, что они крепко терминологизированы и зафиксированы научно-технической средой.

Большинство словообразующих моделей выступают следствием выделения из неологизмов словообразовательных частей. Аффиксы распространяют свой смысл или преобразуют его. К примеру «*aholic*» – происходит из неологизма «*norkaholic*» (из общераспространенного слова «*alcoholic*»), расширившего свой смысл и обозначающего сильную привязанность к чему-либо: «*workaholic, sugarholic, coffeholic*». На такой же основе распространились и преобразовались функции словообразующих единиц: « – *super-, counter-, anti-*».

**2. Словосложение.** За прошедшее время значение словосложения многозначительно увеличилась. А число моделей, с некоторым исключением, сохраняется. Самой общераспространенной моделью считается *Noun + Noun = Noun* или *Adjective + Noun = Noun*, к примеру: «*babymoon*» – отсрочка, предоставляемая для ухода за новорожденным; «*mouse potato*» – тот, кто проводит, значительное, времени у компьютера; «*hard-line*» – неоспоримая идея.

Результативными также являются формы: *Participle II + Adverb* («*laid-back*» - вальяжный); *Verb + Preposition* («*warm-up*» – разминать мышцы, «*be-in*» – приятельское собрание).

Это примеры классических моделей. В данное время у английского языка появилось множество новейших типов словообразования. Наиболее известные это: *Abbreviation + Noun = Noun* («*B-ball*» - баскетбол, «*F-ball*» - футбол); *Noun + Numeral = Noun* («*Catch 22*» – ситуация, из которой индивид не способен выбраться в связи с противоречивыми правилами), *Particle + Noun = Adjective* («*off-the-shelf*» – приготовленный к пользованию); *Noun +*

*Particle = Adjective* («*hands-on*» – рациональный). Существуют и сложные модели: *Noun + Prepositional Phrase + Noun = Noun* («*right – to – work law*»).

**3. Конвертированные неологизмы.** Типы таких новых слов *Noun=Verb* и *Verb=Noun* весьма утратили свое влияние. Все это благодаря тому, что имя существительное в английском языке без труда формируется из глаголов способом аффиксации.

Для них, как и для неологизмов, сформированных аффиксацией и словообразованием, свойственна ориентация к созданию многосложных структур вроде: «*work-to-rule*» – заявление работников, призывающее к соблюдению условий контракта трудящихся.

Относительно стандартных типов создания конвертируемых неологизмов *Noun=Verb* и *Verb=Noun* присутствуют: *Prefix = Noun* или *Prefix = Adjective* («*hyper*» - сверх, «*maxi*» – большее), *Abbreviation = Verb* («*to R.S.V.P.*» от французского «*Responder sil vous plait*») – дайте ответ письмом.

То есть, основную идею конверсии как метода создания неологизмов можно свести к следующему: в процессе конверсии проводится модернизация сущности значения.

**4. Сокращения** – более результативный и систематический метод организации морфологических неологизмов за последние десять лет. Данный метод – явный образец, изображающий предрасположенность к совершенствованию языка и стремлению его к экономичности. Выделяется четыре типа сокращений:

1) **Неологизмы-аббревиатуры.** Сокращению подвержены научно-технические понятия, такие аббревиатуры используются намного чаще самих определений: «*E.V.A.*» («*extra vehicular activity*») – деятельность вне космического корабля; «*R.E.M.*» («*rapid eye movement*») – перемещение глаз в период сна.

2) **Неологизмы-акронимы:** «*WAY*» («*World Assembly of Youth*») – мировое собрание молодых людей; «*NORAD*» («*North American Air Defense*»

*Command*») – североамериканский отдел командования военно-воздушными силами.

3) **Неологизмы-усечения** образуют наиболее распространенный тип: *co* = *company* – компания, организация; *prop* = *property* – собственность.

4) **Слияния**. В пределах новых слов последнего десятилетия выступает ориентирование на увеличение неологизмов данного вида. В их ряду присутствуют отдельные «слова-слитки» – слова, соединяющиеся с помощью сокращенной части одного слова и целой части другого: *work* + *alcoholic* = «*workaholic*»; *Europe* + *television* = *Eurovision*.

Создание лексических единиц протекает по обусловленным словообразовательным структурам, которые издавна формировались в установленном языке. Тем не менее, главным вопросом словообразования остается вопрос эффективности модели и ее способов словосложения.

Эффективное применение распространенных словообразующих моделей авторами, может отразить индивидуальные характеристики их стиля и также быть непрямым показателем общепризнанности писателя.

Их исследование может даже отображать социальную обстановку художественной литературы в целом.

Актуальный английский язык содержит обширные методы формирования неологизмов: словопроизводство, словосложение, конверсия, сокращения, субстантивизация, обратное словообразование, лексико-семантический способ, чередование звуков и перенос ударения в слове и др. Но не все методы применяется в равной мере. Словопроизводство и словосложение остаются главными методами возникновения ключевых новообразований.

#### **1.4 Авторские неологизмы.**

В первом параграфе мы привели определение авторского неологизма. Рассмотрим теперь проблему, связанную с этим явлением, более подробно.

Приведенные в нашей работе определения термина неологизм, вызывают целый ряд вопросов в области изучения неологизмов. Отсутствуют точные критерии отнесения того или иного слова к неологизмам. Как долго должно употребляться слово, чтобы оно могло быть названо неологизм и после какого «возраста» оно перестает им быть? Как должны фиксироваться неологизмы в лексикографических источниках? Должны ли они быть зарегистрированы в одноязычных и двуязычных словарях или составлять специальные словари новых слов?

Не имея единого мнения по вопросу временной соотнесенности неологизмов, ученые сходятся во мнении, что неологизм в процессе своего становления проходит несколько стадий. При этом необходимо учитывать, что неологизмы любого развитого языка можно разделить на две группы: языковые и авторские, путь развития и функционирования которых довольно отличается друг от друга. Языковые неологизмы – это слова и словосочетания, недавно появившиеся в языке и используемые для обозначения нового или уже известного предмета или понятия. Языковой неологизм осознается носителями языка как новое, свежее слово, обладающее оригинальной внутренней формой. Как правило, языковой неологизм имеет недолгую жизнь и со временем исчезает из употребления. Но иногда новое слово постепенно закрепляется в языке, пройдя при этом несколько этапов. Первый этап – социализация, под которой понимают принятие слова в языковом коллективе. Процесс социализации также имеет поэтапный характер. Сначала новое слово воспринимается и используется узкими специалистами, преподавателями вузов, журналистами, студентами. Затем оно фиксируется в средствах массовой информации. И на последнем этапе происходит принятие слова широкими массами языкового коллектива. Следующим этапом развития языкового неологизма является его лексикализация, то есть закрепление его в языковой системе, в результате которой носители языка приобретают знания об адекватном использовании

данного слова. Так языковой неологизм входит в активный словарный состав языка, теряя при этом свою новизну и оригинальность.

Под авторскими неологизмами понимаются слова и словосочетания, созданные автором для определенных художественных целей [13]. Они редко выходят за пределы контекста произведения автора, не получают широкого распространения, часто остаются принадлежностью индивидуального стиля, но их новизна и необычность сохраняются. Тот факт, что авторские неологизмы редко покидают пределы художественного произведения, несколько не снижает их степени значимость как языкового явления. Напротив, их создание и использование в тексте свидетельствует об индивидуальной образности, языковой интуиции, таланте словотворчества автора. Ведь общеизвестно, что мировые литературные гении часто создавали новые слова, и их авторство сохранилось до наших времен.

### **Выводы по первой главе**

Итак, в своей работе под термином «неологизм» мы подразумеваем *слова или формирования слов, образованные в предложенный период времени в языке или употребленные один или несколько раз в тексте или речевом акте.* Под авторским неологизмом мы понимаем *слова или значения слов, созданные писателем для обозначения новых или выдуманных явлений действительности, предметов или понятий.*

Для проведения исследования романа Джоан Роулинг «Гарри Поттер» решено использовать классификацию, предложенную Луи Гилбертом как более глубокую и отражающую известные продуктивные словообразовательные модели:

#### 1. Фонологические неологизмы.

- собственно фонологические неологизмы;
- отмеждометийные неологизмы;

#### 2. Заимствования.

- собственно заимствования;

- варваризмы;
- ксенизмы и кальки;

### 3. Морфологические неологизмы.

- аффиксальные неологизмы;
- словосложение;
- конвертированные неологизмы;
- сокращения.

## ГЛАВА 2. ПРЕДСТАВЛЕННОСТЬ НЕОЛОГИЗМОВ В ПРОИЗВЕДЕНИИ ДЖ. РОУЛИНГ «ГАРРИ ПОТТЕР И КУБОК ОГНЯ»

### 2.1 Группы неологизмов в произведении и их прагматическая обусловленность.

Исследование проведено на основе романа английской писательницы Джоан Роулинг «*Гарри Поттер и Кубок Огня*». В настоящее время романы о Гарри Поттере очень популярны во всем мире. Вслед за оглушительным успехом первой книги «Гарри Поттер и Философский Камень» последовали продолжения, состоящие из шести книг. История о молодом волшебнике и о его жизни в Школе магии вызвала огромный интерес, как у детей, так и у взрослых, в связи, с чем по каждой книге о Гарри Поттере были сняты фильмы и выпущены игры, разработанные на различных игровых платформах. Такое увлечение Гарри Поттером во всем мире породило еще один неологизм «поттеромания».

Далее мы рассмотрим неологизмы, предоставленные автором в произведении «*Гарри Поттер и Кубок Огня*» и попытаемся определить цель их создания.

Задача автора любого произведения – передать читателю более кратко, но, тем не менее, в полноценной языковой форме содержание предмета, понятия или явления, о котором он имеет хорошее представление и о котором пока ничего не известно читателю.

Книги Джоан Роулинг были написаны относительно недавно, тем самым они непосредственно отражают те процессы, которые проходили в современном английском языке.

Все неологизмы в произведении мы разбили на несколько основных групп.

**К первой группе** относятся *имена собственные*.

Имена собственные в данном произведении, а также и в большинстве других произведений, относящихся к жанру фантастики, имеют свою особую

специфику. Они передают какой-то скрытый смысл или определенное значение, заложенное в именах персонажей, местах и объектах с целью преподнести свойственный им колорит и более тщательно раскрыть авторскую идею.

Рассмотрим некоторые примеры.

*Rubeus Hagrid* – Рубеус Хагрид. По словам автора, имя «Hagrid» происходит от старого английского диалектного слова, при использовании которого фраза вида «*if you were hagrid*» означает «если у вас была плохая ночь». Данное имя было выбрано потому, что Хагрид — большой пьяница, и у него много плохих ночей.

*Alastor Moody* – Аластор Грюм. Член Ордена Феникса, волшебник-мракоборец находящийся в отставке. От английского слова *moody* – в дурном настроении, угрюмый.

*Victor Krum* – Виктор Крам. Студент школы магии Дурмстранг, ловец болгарской школы по квиддичу. От французского слова *Krum* – Крум – хан болгар (802–814).

*Rita Skeeter* – Рита Скитер. Корреспондент газеты «Ежедневный пророк», присланная в Хогвартс для освещения событий проходящих на турнире «Трех Волшебников», является незарегистрированным Анимагом (может превращаться в животных или насекомых). В ее случае это жук. Отсюда и значение слова *Skeeter* – комар, насекомое.

*Fleur Delacour* – Флёр Делакур. Одна из лучших учениц академии волшебства Шармбатон во Франции. Принадлежит к одной из влиятельнейших французских семей чародеев. Флёр унаследовала женственность и небывалую красоту от своей бабушки. Имя в переводе с французского означает «цветок, растущий во дворе» (*fleur de la cour*), в переносном смысле «первая красавица при дворе».

*Voldemort* – Волдеморт. Прозвище главного отрицательного в серии романов о Гарри Поттере. Волдеморт – темный волшебник, обладающий феноменальной магической силой, и почти достигший бессмертия при

помощи черной магии. Отсюда и происхождение его имени. *Voldemort* с французского словосочетания «*vol de mort*» имеет приблизительное значение «вор смерти».

*Albus Dumbledore* – Альбус Дамблдор. Директор школы магии «Хогвартс» и самый сильный волшебник своего времени. «*Dumbledore*» – это староанглийское слово XVIII века, обозначающее шмеля. Скорее всего, данная фамилия была выбрана потому, что Альбус очень часто любил ходить и напевать мелодии себе под нос, чем напоминал гудение шмеля.

*Argus Filch* – Аргус Филч, школьный смотритель обладающий весьма скверным характером. Филч прекрасно осведомлен обо всех тайных комнатах и проходах в замке и тщательно следит за всеобщим порядком. В греческой мифологии имя «*Argus*» принадлежало бдительному недремлющему стражу.

*Hermione Granger* – Гермиона Грейнджер, лучшая подруга Гарри Поттера, ученица факультета Гриффиндор. Джоан Роулинг взяла имя для своей героини из «Зимней сказки», написанной Шекспиром, в ней это имя принадлежит королеве, матери потерянной принцессы Утраты. «*Granger*» в свое время назывались сборщики налогов и арендной платы на ферме.

*Draco Malfoy* – Драко Малфой, ученик факультета Слизерин. Школьный антагонист Гарри Поттера в Хогвартсе. Имя «*Draco*» имеет связь с чем-то «драконовским». Фамилия «*Malfoy*» происходит с французской фразы «*mal fo*», что означает «недобросовестность». По словам автора, данный персонаж был создан на образах хулиганов, с которыми Роулинг встречалась в свои школьные годы.

*Severus Snape* – Северус Снейп, декан факультета Слизерин в Хогвартсе. Имя профессора Снейпа взято автором у римского императора Септимия Севера (лат. *Lucius Septimius Severus*), восстановившего вал Адриана в районе английской деревни Снейп. Название этой деревни стало фамилией профессора.

Ко второй группе относятся предметы и явления школы Хогвартс.

К ним относятся:

- 1) Название школы и факультетов.
- 2) Заклинания.
- 3) Названия зелий.
- 4) Школьные предметы.
- 5) Игра Квиддич.

Рассмотрим примеры.

1. *Gryffindor* (Гриффиндор) – один из факультетов школы волшебства Хогвартс. Факультет назван в честь его основателя Годрика Гриффиндора (Godric Gryffindor). В переводе с французского «*griffin d'or*» означает «золотой грифон». Именно грифон является символом данного факультета и олицетворяет в своих учениках такие качества, как храбрость, честность и благородство.

*Slytherin* (Слизерин) – факультет школы волшебства Хогвартс. Имя факультета было дано в честь его основателя Салазара Слизерина (Salazar Slytherin). Символ факультета – змея зеленого и серебристого цвета. С англ. *Slither* – скользить, ползать. В своих учениках факультет ценит амбициозность, хитрость и находчивость.

*Ravenclaw* (Когтевран) – один из четырех факультетов школы волшебства Хогвартс. С английского «*Ravenclaw*» переводится как «*коготь ворона*», отсюда и перевод «*Когте-вран*». Факультет основан Кандидой Когтевран (*Rowena Ravenclaw*). Символ факультета – орел. Ученики Когтеврана мудры, остроумны и развиты творчески.

*Hufflepuff* (Пуффендуй) – факультет школы магии Хогвартс. Основатель факультета Пенелопа Пуффендуй (*Helga Hufflepuff*). Символ факультета – барсук. Слова «*Hufflepuff*» образовано из двух английских слов «*huffle*» – дуть, раздувать, и «*puff*» – дуновение. По одной из версий «*Hufflepuff*» ассоциируется с отдышкой после тяжелой работы. Именно поэтому все ученики этого факультета очень усердны и трудолюбивы.

2. *Avada Kedavra* (Авада Кедавра) – смертельное заклинание, запрещенное Министерством магии. В переводе с арамейского языка «Авада» означает «Я убиваю», а «Кедавра» – «Как я и сказал». Следовательно, заклинание Авада Кедавра можно перевести как «Я убиваю словом».

*Aguamenti* (Агуаменти) – заклинание, создающее фонтан или струю воды из волшебной палочки. Данное слово является гибридом от латинского слова «*aqua*» означающее «вода» и слова «*mentis*» – «разум». Таким образом, данное заклинание можно перевести как «Разумная вода».

*Accio* (Акцио) – заклинание, позволяющее призвать предмет к заклинателю. Латинское слово «*accio*» означает «я призываю».

*Densaugeo* (Дантисимус) – заклинание, вызывающее бурный рост верхних резцов, после которого они становятся очень длинными и могут доставать до подбородка. Латинское слово «*dens*» означает «зуб», а «*augeo*» переводится как «я увеличиваю», т.е «я увеличиваю зубы».

*Deletrius* (Делетриус) – заклинание, уничтожающее и удаляющее объекты. Слово образовано от латинского «*deleo*» – «уничтожать навсегда, истреблять».

*Deffindo* (Диффиндо) – с помощью этого заклинания можно разрезать различные предметы. Эффект схож с действием ножниц. Латинское «*deffindere*» переводится как «разрезать, разделять».

*Incendio* (Инсендио) – поджигающее заклинание. Заклинание образовано от латинского слова «*incendium*», что переводится как «пожар». В испанском языке также преобладает схожее слово «*incendiar*», означающее «пожар».

*Quietus* (Квиетус) – заклинание, позволяющее уменьшить громкость собственного голоса. От латинского «*quietus*» – «тихий, спокойный».

*Confundo* (Конфундус) – у данного заклинания есть несколько эффектов использования. С его помощью можно запутать чьи-либо мысли, ввести кого-то в ступор или нарушить функционирование магических

предметов. Этимология данного заклинания также происходит от латинского слова «*confundere*», которое означает «путать», или «вводить в заблуждение».

*Conjunctivitis* (Конъюнктивитус) – заклинание вызывает сильную боль в глазах, а также ослепляет противника. Очевидно, что для названия данного заклинания послужило заболевание воспаления слизистой оболочки глаза «*Конъюнктивит*».

*Crucio* (Круциатус) – второе запрещенное заклинание Министерством магии. Вызывает у цели применения заклинания невыносимую боль. Используется как инструмент пыток. От латинского «*crucio*» – «я мучаю».

*Levicorpus* (Левикорпус) – заклинание, позволяющее подвесить цель за лодыжку вниз головой. Заклинание образовано от латинских слов «*levare*» – поднимать и «*corpus*» – тело.

*Morsmordre* (Мортмодре) – заклинание Пожирателей смерти при помощи которого они выпускали в небо «черную метку» – символ того, что Пожиратели разрушили определенное место или кого-то убили. Возможный перевод с французского для этого заклинания «*mors mor dre*» – «вкусить смерти».

*Obliviate* (Обливиэйт) – заклинание забвения, с помощью которого можно стереть кратковременную память. Происходит от латинского слова «*oblivisci*», означающего «забвение».

*Orchideous* (Орхидеус) – создает букет цветов из волшебной палочки. Данное заклинание образовано от английского существительного «*orchid*» – «орхидея» с добавлением латинского суффикса –*eous*.

*Periculum* (Перикулум) – заклинание, вызывающее пучок красных искр из волшебной палочки, наподобие фейерверка. С помощью него можно запросить помощь, будучи в опасности. «*Periculum*» в латинском языке означает «угроза».

*Priori Incantatem* (Приори Инкантатем) – заклинание, с помощью которого можно определить последнее заклинание, использованное

волшебной палочкой, а также его цель. Образовано от латинского слова «*prior*» – «ближайший» и «*incanto*» – «околдовывать».

*Reducto* (Редукто) – заклинание, разрушающее твердые предметы в мелкий порошок. Происходит от английского слова «*reduce*» – разбивать, уничтожать.

*Relashio* (Релашио) – заклинание, с помощью которого можно освободить человека или какой-либо предмет из оков. Скорее всего, данное заклинание произошло от французского слова «*relâcher*» – «освободить, выпускать», либо от итальянского слова «*rilascio*» – «я освобождаю».

*Reparo* (Репаро) – заклинание починки сломанных предметов. Происходит от латинского слова «*reparo*», имеет значение «восстанавливать, чинить».

*Furnunculus* (Фурункулюс) – покрывает цель заклинания ужасными нарывами, фурункулами. Происходит от английского «*furuncle*» – нарыв.

*Expecto Patronum* (Эспекто Патронум) – заклинание, вызывающее собственного *патронуса* – магического защитника. «*Patronus*» с латинского языка переводится как «защитник». На архаическом латинском оно означает «отец». Латинское «*Expecto*» значит «я ожидаю».

*Engorgio* (Энгоргио) – бытовое заклинание, увеличивающее предмет или живое существо в размерах. Английское слово «*engorge*» имеет значение «*to swell*», что переводится как «набухать».

Можно заметить, что большинство из предложенных примеров заклинаний образовано из слов и фраз латинского языка. Благодаря этому они обретают эффект некой загадочности и старины.

3. *Polyjuice potion* (Оборотное зелье) – зелье, с помощью которого можно превратиться в другого человека. «*Poly*» с греческого означает «много», «*juice*» с английского имеет значение «сущность», т.е. зелье, обладающее множеством сущностей, которые может обрести заклинатель.

*Skele-Gro* (Костерост) – зелье-лекарство позволяющее срастить заново сломанные, либо вырастить отсутствующие кости. Название зелья образовано от английских слов «*skeleton*» – скелет, и «*grow*» – расти.

*Veritaserum* (Сыворотка правды) – заставляет выпившего отвечать только правду на все поставленные вопросы. От латинского «*veritas*» – правда, истина, и английского «*serum*» – сыворотка.

4. *DADA Class* (Защита от темных искусств) – сокращение от английского «*Defence against the Dark Art*». Дисциплина, на которой изучают защиту от запрещенных заклинаний, нечисти и темных магов.

*Herbology* (Травология) – дисциплина, изучающая растения и способы ухода за ними. Образована от английского слова «*herb*» – «растение, трава», и древнегреческого адаптированного суффикса «*-logy*» – «логия».

*Arithmancy* (Нумерология) – гадательная наука изучающая соответствия цифр буквам и их магические свойства. Название дисциплины образовано от греческих слов «*arithmos*» – числа, и «*manteia*» – гадание, предсказание.

*OWLs* (Стандартизированные Отметки Волшебника) – сокращение от английского «*Ordinary Wizarding Levels*». Специальный экзамен по всем изучаемым предметам, который учащиеся сдают в конце пятого курса обучения в Хогвартсе.

5. *Quidditch* (Квиддич) – очень популярна в мире волшебников, полностью вымышленная Джоан Роулинг спортивная игра. На специальном овальном поле играют две команды по семь человек в каждой. Участники летают над полем на волшебных метлах и стараются забить гол в одно из трех колец, расставленных на противоположных сторонах поля для каждой команды. Гол оценивается в 10 очков. Цель – набрать больше очков, чем вражеская команда. Игра заканчивается, когда один из «ловцов» какой-либо команды ловит «снитча». За поимку «снитча» также начисляется 150 очков.

В Квиддич играют четырьмя различными мячами:

- *Quaffle* (Квоффл) – стандартный мяч, размером в 12 дюймов. Именно его нужно забросить в одно из трех колец вражеской команды.

- *Bludger* (Бладжер) – два специальных мяча, которые самостоятельно летают по полю и стараются сбить участников с их метел, тем самым делая игру более сложной. Предположительно название данного мяча было образовано от английского слова «*bludgeon*» что переводится как «дубинка».

- *Golden Snitch* (Золотой Снитч) – маленький золотой мячик с серебряными крыльями. Снитч, как и Бладжер самостоятельно летает по полю, но в отличие от второго пытается ускользнуть от игроков.

Состав команд Квиддича:

- *Chaser* (Охотник) – три игрока каждой команды, которые играют роль нападающих. Именно они ведут основную борьбу за «Квоффл».

- *Beater* (Загонщик) – два игрока от каждой команды, которые стараются защитить своих сопартийцев от «Бладжеров», отбивая их специальными дубинками.

- *Keeper* (Вратарь) – игрок, защищающий кольца своей команды.

- *Seeker* (Ловец) – игрок команды в чьи обязанности входит первым заметить и поймать «Золотой Снитч». От английского «*seeker*» – ищущий.

**К третьей группе** относятся предметы и окружение мира волшебников.

Их можно разделить на отдельные подгруппы:

1) Магические и волшебные существа.

2) Растения и ингредиенты для зелий.

3) Названия школ магии и волшебства.

4) Домашние питомцы.

5) Названия улиц, магазинов и других локаций.

1. *Acromantula* (Акрмантул) – огромный паук, живущий в Запретном лесу. Отличается от обычных пауков тем, что может говорить на человеческом языке. Название «*Acromantula*» происходит от греческого «*acro*» – высший, и «*-mantula*» образованного от английского «*tarantula*».

*Basilisk* (Василиск) – огромная змея, известная под псевдонимом «король змей». Древнегреческое «*basil*» означает «король» и вместе с суффиксом «*-iskos*» переводится как «царек». Скорее всего, данное название

было дано из-за белых пятен на голова змея, образующих узор, похожий на корону.

*Hippogriff* (Гиппогриф) – гибрид лошади и орла. Название происходит от греческого «*hippos*» – лошадь, и магического существа «*griffin*» – грифон.

*Gringylo* (Гриндилоу) – морские демоны, обитающие в прудах и озерах. Они ловят близко подошедших к берегу жертв и утаскивают на дно водоема. С английского «*grind*» – молот, «*low*» – дно.

*Plimpy* (Шлёппи) – пятнистая рыба шар с длинными ногами. Она бродит по дну водоема и ловит улиток. Название произошло от английского слова «*plimpey*,» которое означает «*быть пухлым*».

*Boggart* (Боггарт) – привидение, обретающее форму того, чего больше всего боится человек. В кельтской мифологии «*боггартами*» называли домовых либо озерных духов.

2. *Bubotuber* (Бубонтюбер) – растение, выглядящее как огромная черная трубка-слизень, усеянная многочисленными припухлостями, наполненных гноем. От английского «*bubo*» – бубон и «*tube*» – трубка.

*Gillweed* (Жабросли) – зеленые растения, похожие на мышинные хвосты. Волшебник, съевший *жабросли*, обретает способность длительного пребывания под водой благодаря выросшим на шее жабрам и перепонкам между пальцами рук и ног. Название растения происходит от английского слова «*gille*» – помощь охотника, и «*weed*» – сорняк, что можно перевести дословно как «*сорняк в помощь*».

*Boomslang skin* (Шкура бумсланга) – шкура ядовитой змеи. Достаточно редкий ингредиент для зелий. Английское слово «*boomslang*» заимствовано из бурского языка, что переводится как «*древесная змея*».

3. *Beauxbatons Academy of Magic* (Академия магии Шармбатон) – школа магии и волшебства, расположенная на юге Франции. Посетители этой школы описывают удивительной красоты замок, украшенный многочисленными ухоженными садами. Гербом школы «*Шармбатон*»

являются две скрещенные волшебные палочки. Этимология названия данной школы происходит от французского «*beaux batons*» – «красивые палочки».

*Durmstrang Institute* (Дурмстранг) – школа магии и волшебства, расположенная по словам автора, в Северной Скандинавии, хотя точное месторасположение не известно. На гербе изображен двуглавый орел на фоне купола-луковицы, присущий архитектуре русской православной церкви. Система обучения в этой школе схожа с кадетской школой для магов, с преобладанием строгой дисциплины и подчинения. Скорее всего, название школы произошло от немецкого «*Sturm und Drang*», что переводится как «Буря и натиск».

*Uagadou* (Уагаду) – африканская школа магии, участвовавшая в Турнире по Зельеварению. Одним из вариантов происхождения названия этой школы может быть вариант написания «*Ouagadou*» – коммуна на северо-западе Мали. Также возможно, что это отсылка к столице «*Quagadougou*» расположенной в «Буркина-Фасо» – государстве Западной Африки.

4. *Fawkes* (Фоукс) – птица-феникс, домашний питомец директора школы Хогвартс, Альбуса Дамблдора. После своей смерти имеет способность возрождаться из пепла. Феникс «*Fawkes*» был назван в честь Гая Фокса (*Guy Fawkes*), всемирно известного зачинщика порохового заговора. По сей день, 5 ноября, чучело Гая Фокса сжигают в память прошедших событий. Поэтому имя для этой птицы можно воспринимать как шутку автора.

*Crookshanks* (Живоглот) – полу-кот, домашний питомец Гермионы Грейнджер, которого она купила себе в честь своего дня рождения. Имя «*Crookshanks*» возможно было выбрано из-за необычайно маленьких и кривых лап. С английского «*crook*» – кривые, «*shank*» – ножки.

*Hedwig* (Букля) – белая северная сова, домашний питомец и преданный компаньон Гарри Поттера. Гарри получил эту сову в подарок на свой день рождения от Рубеуса Хагрида, лесника и преподавателя школы волшебства Хогвартс. Можно предположить, имя «*Hedwig*» сова получила от святой

Ядвиги Селезской (*Saint Hedwig of Silesia*), которая основала монастырь помощи сиротским приютам. В свою очередь Гарри, был сиротой с раннего детства, и Букля сова не раз помогала ему и оберегала.

*Pigwidgeon* (Сычик) – миниатюрная сова Рона Уизли, подаренная ему Сириусом Блэком. Эта сова относится к породе – воробьиный сычик. Имя совы образовано комбинацией слов «*pigeon*» – голубь, и «*widgeon*» – одна из разновидностей уток.

*Errol* (Стрелка) – старая, но, тем не менее, преданная сова семьи Уизли. «*Errol*» это название деревни в Шотландии близ города Перт, которая могла послужить вдохновением для имени птицы. Также возможно, что имя это является отсылкой к английскому слову «*error*», что переводится как «ошибка», ведь эта сова была уже довольно в преклонном возрасте и отличалась крайней неуклюжестью.

5. *Azkaban* (Азкабан) – тюрьма для магов, нарушивших законы мира волшебников. Стражами тюрьмы являются слепые мистические существа «дементоры», питающиеся положительными эмоциями человека. Тюрьма имеет форму высокой треугольной башни. Название «*Azkaban*» происходит от известной тюрьмы «*Alcatraz*» и еврейского слова «*Abaddon*» означающее «место разрушения» или «глубины ада».

*Gringotts Wizarding Bank* (Волшебный банк Гринготтс) – единственный в своем роде банк для хранения магами своих сбережений. Работниками и одновременно охранниками банка являются гоблины. Название «*Gringotts*» возможно происходит из английского слова «*ingots*», которое означает специальные формы для отливки слитков.

*Diagon Alley* (Косой переулок) – улица, на которой расположены специальные магазины, в которых волшебники закупают нужные им магические предметы, книги и ингредиенты. Если произнести слова «*diagon*» и «*alley*» вместе, они образуют слово «*diagonally*» что переводится как «диагонально», и в полной мере характеризует расположение этой улицы относительно других.

*Honeydukes* (Сладкое королевство) – кондитерский магазин, расположенный в городе Хогсмит. Название происходит от слов «*honey*» – мед и «*duke*» – королевство.

## 2.2 Способы образования неологизмов в произведении

Серия романов о Гарри Поттере, написанная Джоан Роулинг, относится к очень популярному в наше время жанру – «*фэнтези*». Этот литературный жанр возник в первой половине начала XX века. Отличительной чертой этого жанра является то, что место действия, как правило, происходит в полностью выдуманном мире, но, тем не менее, имеющее близкое сходство с реальным миром. Авторы жанра «*фэнтези*» изобретают свой собственный мир с новой историей, новыми народами и расами, с выдуманными существами и географией. И для того, чтобы достичь более глубокой экспрессивности языкового оформления, введения свежих понятий, а также более полного отображения характера своих персонажей, авторы создают новые слова. Эти неологизмы помогают автору донести до читателя заложенный в произведении смысл, раскрыть внутренний мир героев, их внешний образ и даже занятость.

Проанализировав предложенные Джоан Роулинг в своем произведении неологизмы, можно выделить основные способы их образования, взяв за основу классификацию Луи Гилберта:

- Заимствования: *Avada Kedavra*, *Accio*, *Deletrius*, *Deffindo*, *Incendio*, *Quietus*, *Confundo*, *Conjunctivitis*, *Crucio*, *Levicorpus*, *Morsmordre*, *Obliviate*, *Periculum*, *Priori Incantatem*, *Reducto*, *Relashio*, *Reparo*, *Expecto Patronum*, *Densaugeo* (все эти слова являются заклинаниями, названия которых заимствованы из латинского и французского языков).

- Словосложения Noun + Noun: *Ravenclaw* (*raven* + *claw* – ворон + коготь), *Aguamenti* (*aqua* + *mentis* – вода + разум), *Polyjuice potion*, *Veritaserum* (*veritas* + *serum* – правда + сыворотка), *Herbology* (*herb* + *logy* – трава + логия), *Arithmancy* (*arithmos* + *manteia* – числа + гадание), *Hippogriff*

(*hippos* + *griffin* – лошадь + грифон), *Bubotuber* (*bubo* + *tube* – бубон + трубка), *Gilliweed* (*gille* + *weed* – помощь охотника + сорняк), *Pigwidgeon* (*pigeon* + *widgeon* – голубь + разновидность уток), *Honeydukes* (*honey* + *duke* – мед + королевство).

- Словосложения Adj + Noun: *Acromantula* (*acro* + *tarantula* – высший + тарантул), *Crookshanks* (*crook* + *shank* – кривые + ножки).

- Словосложения Verb + Noun: *Hufflepuff* (*huffle* + *puff* – дуть, раздувать + дуновение), *Densaugeo* (*dens* + *augeo* – зуб + увеличивать), *Levicorpus* (*levare* + *corpus* – поднимать + тело), *Gringylo* (*grind* + *low* – молот + дно), *Skele-Gro* (*skeleton* + *grow* – скелет + расти).

- Сокращения, неологизмы-акронимы: *Owls* (*Ordinary Wizarding Levels* – Стандартизированные отметки волшебника), *DADA Class* (*Defence against the Dark Art* – Защита от темных искусств).

- Слияния: *Gryffindor* (*griffin d'or*), *Morsmordre* (*mors mor dre*), *Beauxbatons* (*beaux batons* – красивые палочки).

Фонологических и аффиксальных неологизмов в произведении не наблюдается.

### **Выводы по второй главе**

Во второй главе работы были рассмотрены основные особенности, присущие жанру «фэнтези» в целом, проанализировано произведение Джоан Роулинг «Гарри Поттер и Кубок Огня», все новые слова и неологизмы разбиты на четыре основные группы и несколько подгрупп, предпринята попытка определить их происхождение, а также выделены основные способы их образования на основе классификации Луи Гилберта. Благодаря этому было установлено, что заимствования и словообразования являются основными способами создания автором неологизмов в своем произведении. Большой объем неологизмов разработан автором благодаря использованию слов и фраз латинского, французского, итальянского и английского языков как отдельно, также наблюдается и слияние слов одного языка с другими.

## ГЛАВА 3. ЭЛЕКТИВНЫЙ КУРС ДЛЯ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ

### Пояснительная записка

Начиная со второй половины XX в. стремительное развитие различных сфер жизни приводит к тому, что практически все аспекты человеческой деятельности, включая науку и технику, производство, экономику, политику, образование и многие другие, претерпевают постоянные качественные изменения. Результат этого процесса выражается в появлении огромного массива новых слов в языке (неологизмов), так как любой язык представляет собой постоянно изменяющуюся, развивающуюся и адаптирующуюся под сложившиеся условия систему. И английский язык не исключение. Для того, чтобы успешно изучать язык и эффективно применять полученные знания на практике, необходимо разбираться в неологизмах, в понимании их значения и употребления, а также уметь проводить их стилистический анализ.

Данный элективный курс направлен на обучение учащихся умению находить авторские неологизмы в художественных произведениях, умению их классифицировать и анализировать. Также курс несет в себе большое воспитательное и познавательное значение. Изучение новых слов расширяет знание учащихся о языке, формирует у них эстетический вкус, желание обогатить свой словарный запас.

Элективный курс разработан на основе романа Джоан Роулинг «*Гарри Поттер и Кубок Огня*». В связи с огромной популярностью вселенной о Гарри Поттере как среди детей, так и взрослых, данный фактор повысит мотивацию учащихся при прохождении элективного курса.

Разработанный элективный курс осуществляется на основе связи с предметом английского языка в школе.

*Главная цель курса* – ознакомление учащихся с авторскими неологизмами в художественных произведениях и умением их анализировать.

Элективный курс несёт в себе следующие *задачи* обучения:

- научить стилистическому анализу неологизмов;
- познакомить учащихся с произведениями Джоан Роулинг «Гарри Поттер»;
- повысить общий уровень владения языком;
- научить учащихся работать с англоязычными текстами большого объема и отбирать необходимую информацию;
- научить учеников использованию полученных знаний и новой лексики на практике.

*Сроки реализации программы:*

Курс рассчитан на 19 учебных часов.

*Формы проведения занятий:*

- аудиторные групповые занятия под руководством учителя;
- индивидуальная работа с учащимися во внеурочное время;
- коллективные обсуждения и дискуссии;
- самостоятельная работа;
- групповая работа над проектами.

В результате работы элективного курса учащиеся должны:

- уметь находить неологизмы в произведениях, правильно их анализировать и классифицировать;
- читать и работать с текстами большого объема на иностранном языке.

*Формы контроля над результатами:*

- устные выступления;
- выполнение практических заданий;
- подготовка проекта.

*Тематический план:*

№	Тема занятия	Содержание занятия	Форма работы
1	Вводное занятие: Неологизмы.	Учащиеся знакомятся с понятием «неологизм».	Лекционное занятие
2	Вводное занятие:	Учащиеся знакомятся с	Лекционное занятие

	Классификация неологизмов	классификацией неологизмов, разработанной Луи Гилбертом.	
3	Вводное занятие: Произведение Дж. Роулинг «Гарри Поттер и Кубок Огня»	Учащиеся знакомятся с биографией автора произведения, с главными действующими лицами и основным содержанием книги.	Лекционное занятие
4	Выполнение практических упражнений по главам 1, 2 и 3.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
5	Выполнение практических упражнений по главам 4, 5 и 6.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
6	Выполнение практических упражнений по главам 7, 8 и 9.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
7	Выполнение практических упражнений по главам 10, 11 и 12.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
8	Выполнение практических упражнений по главам 13, 14 и 15.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
9	Выполнение практических упражнений по главам 16, 17 и 18.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
10	Выполнение практических	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие

	упражнений по главам 19, 20 и 21.		
11	Выполнение практических упражнений по главам 22, 23 и 24.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
12	Выполнение практических упражнений по главам 25, 26 и 27.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
13	Выполнение практических упражнений по главам 28, 29 и 30.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
14	Выполнение практических упражнений по главам 31, 32 и 33.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
15	Выполнение практических упражнений по главам 34 и 35.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
16	Выполнение практических упражнений по главам 36 и 37.	Учащиеся выполняют практические задания.	Практическое занятие
17	Итоговое занятие по книге.	Учащиеся отвечают на вопросы по содержанию изученного произведения.	Практическое занятие
18	Впечатление учащихся от прочитанной книги	Учащиеся обсуждают прочитанную книгу.	Дискуссия
19	Итоговое занятие	Учащиеся индивидуально защищают подготовленные	Защита проектов

		проекты по одной из предложенных тем в форме презентации.	
--	--	---	--

*Методические рекомендации:*

Данный элективный курс рассчитан на учащихся 9-11 классов. В качестве средств организации образовательного процесса должны быть использованы средства ИКТ, презентации и словари.

В начале элективного курса, в форме лекционных занятий, происходит знакомство учащихся с понятием неологизм, а также классификацией неологизмов по способам их образования. Далее следует основная работа над романом в форме практических занятий. По окончании элективного курса проводится итоговое занятие с защитой учащимися своих проектов.

*Список заданий по главам, включенных в элективный курс:*

**Главы 1-3.**

*Предтекстовые упражнения:*

**Before you read:**

1. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary: *damp, snobbish, landlord, strangled, decency, parchment, creak, robe, reluctant, floorboard, crept, sulky, nourishment, merely, enormous, dignified.*

2. Read the titles of chapters and guess the main idea of it.

*The Riddle House; the Scar; the Invitation.*

*Текстовые упражнения:*

**While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

1) *What happened in The Riddle House 50 years ago?*

2) *Whom does Harry write his letter to?*

3) *What do Harry and Dursleys family eat for breakfast?*

2. Translate the sentences into Russian.

- 1) *"I always thought he had a nasty look about him, right enough," grunted a man at the bar.*
  - 2) *Harry tried to recall what he had been dreaming about before he had awoken.*
  - 3) *Nevertheless, Sirius had been of some help to Harry, even if he couldn't be with him.*
  - 4) *Uncle Vernon glared at Harry, then looked down at the letter and began to read aloud.*
  - 5) *He turned and walked toward the living room door, fighting the urge to jump into the air and whoop.*
3. Find neologisms in the text. Write them down in your exercise book.

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Distribute neologisms you found according to Louis Gilbert's classification. To which part of speech do they belong? Try to find what they mean.
2. Describe the main characters of these chapters.
3. What characters do you like or dislike? Why?
4. Retell the story about Harry Potter's invitation.

**Главы 4-6**

*Предтекстовые упражнения:*

**Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:  
*Back to the Burrow; Weasleys' Wizard Wheezes; the Portkey.*
2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:  
*Burrow, broom-stick, gesture, cushion, glimpse, cauldron, involved, pelting, clatter, pompously, barely, occasion, precautions, crest, stagger.*

*Текстовые упражнения:*

**While reading:**

1. Find neologisms in the text. Write them down in your exercise book.
2. Answer the following questions to the text:
  - 1) *What did the Weasleys family use to get to Dursleys family house?*

- 2) *What is Weasley's Wizard Wheezes?*
- 3) *What did Harry and Hermione find in Stoatshead Hill?*

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Read the sentences and find neologisms.

- 1) *Mr. Weasley was looking around. He loved everything to do with Muggles.*
- 2) *"Incendio!" said Mr. Weasley, pointing his wand at the hole in the wall behind him.*
- 3) *Harry knew that he worked for the wizarding bank, Gringotts, and that Bill had been Head Boy at Hogwarts.*
- 4) *They didn't get as many O.W.L.s as she expected.*
- 5) *The room at the top of the house where Ron slept looked much as it had the last time that Harry had come to stay: the same posters of Ron's favorite Quidditch team, the Chudley Cannons, were whirling and waving on the walls and sloping ceiling.*
- 6) *"Accio! Accio! Accio!" she shouted, and toffees zoomed from all sorts of unlikely places, including the lining of George's jacket and the turn-ups of Fred's jeans.*
- 7) *He was Captain and Seeker of the Hufflepuff House Quidditch team at Hogwarts.*

2. Make sentences using the following neologisms:

*Quidditch, Gryffindor, Voldemort, Muggle, Azkaban, bank Gringotts.*

3. Come up with new titles for the chapters you read.

## **Главы 7-9**

*Предтекстовые упражнения:*

**Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*Bagman and Crouch; the Quidditch World Cup; the Dark Mark.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:

*Campsite, moor, hindrance, anticipation, slug, velvet, enormous, squeak, weird, blissfully, dimly, squinted, anxious, rotten, canvas.*

*Текстовые упражнения:*

**While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

*1) What teams played in the final of the Quidditch World Cup?*

*2) What creature did Harry find in his couch?*

*3) What does the Dark Mark mean?*

2. Find and distribute neologisms according to Louis Gilbert's classification. To which part of speech do they belong? Try to find out what they mean.

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Complete the following sentences with right neologisms:

*1) "He played ... for England himself, you know. And he was the best ... the Wimbourne Wasps ever had."*

*2) It was Seamus Finnigan, their fellow ... fourth year.*

*3) Harry and Draco Malfoy had been enemies ever since their very first journey to ... .*

*4) The speed of the players was incredible — the ... were throwing the ... to one another so fast that Bagman only had time to say their names.*

*5) "...!" roared twenty voices — there was a blinding series of flashes and Harry felt the hair on his head ripple as though a powerful wind had swept the clearing.*

2. Find neologism in each word group.

*1) campsite, mormordre, wizard, handkerchief*

*2) salami, decoration, quaffle, violet.*

*3) bludger, chicken, reckon, carpet.*

*4) broom, binocular, cathedral, Hufflepuff.*

*5) fraction, shadow, accio, spectator.*

3. Work in pairs. Make a short dialog about your impressions of Quidditch World Cup final. Try to use neologisms in your dialogs.

## ГЛАВЫ 10-12

*Предтекстовые упражнения:*

### **Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*Mayhem at the Ministry; Aboard the Hogwarts Express; the Triwizard Tournament.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:

*Urgent, bustled, hissed, derisive snort, lace, harassed, ambush, maroon, trunk, thuggish cronies, cavernous, presumably, wrapped, overcoat, crumbs.*

*Текстовые упражнения:*

### **While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

*1) What did Ms. Weasley buy for her son and Harry? Did Ron like it? Why?*

*2) To which school of magic did Lucius Malfoy want to send his son Draco instead of Gryffindor?*

*3) What can you tell about the Triwizard Tournament rules?*

2. Translate the sentences into Russian. Pay attention to neologisms in these sentences.

*1) Harry repacked his broomstick servicing kit, put his Firebolt over his shoulder, and went back upstairs with Ron.*

*2) Harry didn't like to tell Mrs. Weasley that Muggle taxi drivers rarely transported overexcited owls, and Pigwidgeon was making an earsplitting racket.*

*3) Professor McGonagall, Deputy Headmistress and head of Gryffindor House, had come dashing out of the Great Hall.*

*4) Tiny little Professor Flitwick, the Charms teacher, was sitting on a large pile of cushions beside Professor Sprout, the Herbology teacher.*

*5) The Triwizard Tournament was first established some seven hundred years ago as a friendly competition between the three largest European schools of wizardry: Hogwarts, Beauxbatons, and Durmstrang.*

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Read the sentences and find neologisms.

1) *Pigwidgeon began twittering and zooming around his cage when they entered.*

2) *“Look, here’s the stuff Mum got for you in Diagon Alley”.*

3) *Fred’s trunk sprang open, causing the driver carrying it to yell with fright and pain as Crookshanks clawed his way up the man’s leg.*

4) *The Bloody Baron was the Slytherin ghost, a gaunt and silent specter covered in silver bloodstains.*

5) *“The delegations from Beauxbatons and Durmstrang will be arriving in October and remaining with us for the greater part of this year”.*

2. Describe the main characters of these chapters.

3. Retell the story about how Harry and his friends travel to Hogwarts.

**Главы 13-15**

*Предтекстовые упражнения:*

**Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*Mad-Eye Moody; The Unforgivable Curses; Beauxbatons and Durmstrang.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:

*Preoccupation, stubborn, cork, slimy-looking, affection, vindictiveness, creature, countercurse, decent, clenched, obediently, hedgehog, entrance, contagious, cloak.*

*Текстовые упражнения:*

**While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

1) *Into what animal did professor Mad-Eye Moody turn Draco Malfoy? And for what purpose did he do it?*

2) *What three unforgivable curses did new professor of Dark Arts tell his students about?*

3) *Speak about students who arrived from Beauxbatons and Durmstrang schools. What kind of transportation did they use? What were they wearing?*

2. Find neologisms in the text. Write them down into your exercise books. Distribute them according to Louis Gilbert's classification. Try to find out what they mean.

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Complete the following sentences with right neologisms:

1) *Moody reached into the jar, caught one of the spiders, and held it in the palm of his hand so that they could all see it. He then pointed his wand at it and muttered, "...!"*

2) *"... a curse that needs a powerful bit of magic behind it — you could all get your wands out now and point them at me and say the words, and I doubt I'd get so much as a nosebleed.*

3) *"Not going to have a very good month, are you?" she said sardonically as ... curled up in her lap.*

4) *He wished he still had ... to distract him; nothing worked so well on a troubled mind as a good, hard training session.*

5) *"We don't take ... till fifth year!" said Dean Thomas indignantly.*

2. Find neologism in each word group.

1) *imperio, tournament, bummer, judge.*

2) *slave, badger, rampage, enthusiasm.*

3) *potion, crash, carriage, Avada Kedavra.*

4) *Slytherin, creature, shiver, dormitory.*

## ГЛАВЫ 16-18

*Предтекстовые упражнения:*

**Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*The Goblet of Fire; The Four Champions; The Weighing of the Wands.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:

*Breathless, tension, concentration, effort, impartial selector, blankly, steely smile, determination, irregular, permitted, jealous, surface, vicious, collar, scribble.*

*Текстовые упражнения:*

**While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

*1) Name all the participants of Triwizard Tournament.*

*2) Why did Ron quarrel with Harry?*

*3) Who is Rita Skeeter? What is your first impression about her?*

2. Find neologisms in the text. Write them down in your exercise book.

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Read the sentences and find neologisms.

*1) "For heaven's sake, Ron, he's only a Quidditch player," said Hermione.*

*2) Now that they had removed their furs, the Durmstrang students were revealed to be wearing robes of a deep bloodred.*

*3) The students from Beauxbatons were coming through the front doors from the grounds, among them, the veela-girl.*

*4) One Herbology lesson was enough to demonstrate this. It was plain that the Hufflepuffs felt that Harry had stolen their champion's glory.*

*5) "Furnunculus!" Harry yelled. "Densaugeo!" screamed Malfoy.*

*6) This is Rita Skeeter," he added, gesturing toward the witch in magenta robes. "She's doing a small piece on the tournament for the Daily Prophet.*

2. Work in pairs. Make a short dialog about Harry Potter's interview. Use neologisms in your dialogs.

## **Главы 19-21**

*Предтекстовые упражнения:*

**Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*The Hungarian Horntail; The First Task; The House-Elf Liberation Front.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:

*Admittedly, confines, resort, sneering comments, quill, desperately, subdue, growled, clunk, golden aerial, sunshine, torture, diversion, liberation, navel.*

Текстовые упражнения:

**While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

- 1) *What does Hagrid want to show Harry?*
- 2) *What is the first task of Triwizard Tournament? Did Harry cope with his task?*
- 3) *Whom did the guys meet in the kitchen?*

2. Translate the sentences into Russian.

- 1) *“People keep looking at me now,” said Hermione grumpily as they came out of Honeydukes Sweetshop later, eating large cream filled chocolates.*
- 2) *Harry saw each of the dragon keepers pull out his wand. “Stupefy!” they shouted in unison, and the Stunning Spells shot into the darkness like fiery rockets.*
- 3) *They want to beat Dumbledore. They’d like to prove he’s only human.*
- 4) *He raised his wand once more. “Accio Dictionary!”*
- 5) *The start of December brought wind and sleet to Hogwarts.*

Послетекстовые упражнения:

**After you read:**

1. Read the sentences and find neologisms.

- 1) *The Hogwarts house-elves had now started edging away from Dobby, as though he were carrying something contagious.*
- 2) *Sirius looked at him, eyes full of concern, eyes that had not yet lost the look that Azkaban had given them — that deadened, haunted look.*
- 3) *He threw Pigwidgeon out of the window. Pigwidgeon plummeted twelve feet before managing to pull himself back up again.*
- 4) *“It was someone being tortured!” said Neville, who had gone very white and spilled sausage rolls all over the floor. “You’re going to have to fight the Cruciatus Curse!”*
- 5) *“Dobby has come to work at Hogwarts, sir!” Dobby squealed excitedly. “Professor Dumbledore gave Dobby and Winky jobs, sir!”*

2. Retell the story about Harry’s first task with a dragon.

## Главы 22-24

*Предтекстовые упражнения:*

### **Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*The Unexpected Task; The Yule Ball; Rita Skeeter's Scoop.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:

*Shrill giggle, deliberately, sniggering, luminous, ambush, response, shrunk, vigilance, vicar, reduction, dormitory, paddock, sinister, impatiently.*

*Текстовые упражнения:*

### **While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

1) *Whom did Harry and Ron invite to the ball?*

2) *What happened at the ball? What advice did Sedric give Harry about a golden egg?*

3) *Why did Hagrid no longer want to go to work?*

2. Find and distribute neologisms according to Louis Gilbert's classification. To which part of speech do they belong? Try to find out what they mean.

*Послетекстовые упражнения:*

### **After you read:**

1. Find neologism in each word group.

1) *blackboard, obliviate, tradition, prospect.*

2) *friendship, rumor, metal, Arithmancy.*

3) *plimpy, riot, celebration, castle.*

4) *icicle, boggart, business, portrait.*

5) *robe, future, gillweed, chess.*

2. Complete the following sentences with right neologisms:

1) *"Like what?" Harry said as he watched Joey Jenkins of the Cannons belt a ... toward a Ballycastle Bats Chaser.*

2) *"Stupid little feathery git!" Ron hissed, hurrying up the stairs and snatching up  
.....*

3) *“Ten points from ..., Fawcett!” Snape snarled as a girl ran past him. “And ten points from ... too, Stebbins!” as a boy went rushing after her.*

4) *Hermione’s hair was bushy again; she confessed to Harry that she had used liberal amounts of Sleekeazy’s Hair Potion on it for the ball, “but its way too much bothers to do every day,” she said matter-of-factly, scratching a purring Crookshanks behind the ears.*

## ГЛАВЫ 25-27

*Предтекстовые упражнения:*

### **Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*The Egg and the Eye; The Second Task; Padfoot Returns.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:

*Chandelier, snore, foam, smirked, flush, grimly, oxygen, clue, confess, plucking, limelight, swarming, blanket, abruptly, godfather.*

*Текстовые упражнения:*

### **While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

1) *How did Harry solve the riddle of a golden egg?*

2) *What is the second task of Triwizard Tournament?*

3) *Where did Harry meet Sirius Black? What were they talking about?*

2. Translate the sentences into Russian.

1) *Snape had reached out for it, a horrible expression of dawning comprehension on his face — “Accio Parchment!”*

2) *Just as it had before he faced the Horntail, time was slipping away as though somebody had bewitched the clocks to go extra fast.*

3) *Crookshanks crawled into Harry’s lap and curled up, purring deeply.*

4) *“Relashio!” Harry shouted, except that no sound came out. . . . A large bubble issued from his mouth, and his wand, instead of sending sparks at the grind lows, pelted them with what seemed to be a jet of boiling water.*

5) *The brown owl that Harry had sent to Sirius with the dates of the Hogsmeade weekend turned up at breakfast on Friday morning with half its feathers sticking up the wrong way.*

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Make sentences using the following neologisms:

*Hippogriff, Crookshanks, Azkaban, Honeydukes, Slytherin.*

2. Read the sentences and find neologisms.

1) *Crouch's fatherly affection stretched just far enough to give his son a trial, and by all accounts, it wasn't much more than an excuse for Crouch to show how much he hated the boy . . . then he sent him straight to Azkaban.*

2) *He rose quickly through the Ministry, and he started ordering very harsh measures against Voldemort's supporters.*

3) *"It is Veritaserum — a Truth Potion so powerful that three drops would have you spilling your innermost secrets for this entire class to hear," said Snape viciously.*

4) *Hermione had taken the boomslang skin back in their second year — they had needed it for the Polyjuice Potion — and while Snape had suspected Harry at the time, he had never been able to prove it.*

5) *Dumbledore was crouching at the water's edge, deep in conversation with what seemed to be the chief me person, a particularly wild and ferocious-looking female.*

3. Distribute neologisms you found according to Louis Gilbert's classification. To which part of speech do they belong? Try to find out what they mean.

## **Главы 28-30**

*Предтекстовые упражнения:*

**Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*The Madness of Mr. Crouch; The Dream; The Pensieve.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:  
*Tremble, snoring loudly, knobbly gloves, leprechaun, glance, crept, boundaries, threshold, eyelid, quivered, sacrifices, embarrassed, occupants, midst, bench.*

*Текстовые упражнения:*

**While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

1) *What is the third task of Triwizard Tournament? Whom did Harry meet in the woods?*

2) *What dream did Harry have during the lesson?*

3) *What is the Pensieve? What did Harry see in the Pensieve?*

2. Find and distribute neologisms according to Louis Gilbert's classification. To which part of speech do they belong? Try to find out what they mean.

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Complete the following sentences with right neologisms:

1) *"You saved my life with that ..., Dobby, you really did," said Harry.*

2) *See over there?" He pointed at the large patch of freshly turned earth Harry had watched him digging from the ... window.*

3) *It turned out that Ron's niffler had been most successful, so Hagrid gave him an enormous slab of ... chocolate for a prize.*

4) *Hermione told him about the hate mail she had received that morning, and the envelope full of ... pus.*

5) *Hermione hung back in their next ... lesson to ask Professor Moody something.*

6) *The start of the summer term would normally have meant that Harry was training hard for the last ... match of the season.*

2. Find neologism in each word group.

1) *instruction, bitter, grin, deletrius.*

2) *gringylow, swoop, blackmail, reason.*

3) *goblet, forest, bubotuber, kidnap.*

4) *impatient, boomslang, perfume, breeze.*

3. Describe your impressions about Mr. Crouch. Is he a bad or a good character?

### Главы 31-33

*Предтекстовые упражнения:*

#### **Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*The Third Task; Flesh, Blood and Bone; The Death Eaters.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:

*Reckon, orphan, hexes, chamber, broadly, graveyard, cauldron, bundle, gasping, liquid, abandoned, murmured, desperately, stooped figure, faithful.*

*Текстовые упражнения:*

#### **While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

1) *What happened to the participants of the tournament in the labyrinth?*

2) *What ingredients are required to create a Flesh, Blood and bone potion? What does this potion do?*

3) *What did Voldemort tell Harry about his mother's sacrifice?*

2. Translate the sentences into Russian.

1) *It was Voldemort, Harry thought, staring up at the canopy of his bed in the darkness, it all came back to Voldemort.*

2) *Harry had soon mastered the Impediment Curse, a spell to slow down and obstruct attackers and the Reducto Curse, which would enable him to blast solid objects out of his way.*

3) *He pulled out his wand, muttered, "Lumos," and heard Cedric do the same just behind him.*

4) *He summoned the happiest thought he could, concentrated with all his might on the thought of getting out of the maze and celebrating with Ron and Hermione, raised his wand, and cried,*

*"Expecto Patronum!"*

5) *“Hang on!” he shouted, advancing in the wake of his silver Patronus. “You’re a boggart! Riddikulus!”*

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Complete the following sentences with right neologisms:

1) *“...!” Harry yelled. The spell hit the skrewt’s armor again and ricocheted off; Harry staggered back a few paces and fell over.*

2) *... turned his scarlet eyes upon Harry, laughing a high, cold, mirthless laugh.*

3) *At the mention of ... name, the members of the circle stirred, and some muttered and shook their heads. Voldemort ignored them.*

4) *When ... is broken open, the Lestranges will be honored beyond their dreams.*

5) *Voldemort moved slowly forward and turned to face Harry. He raised his wand. “...!”*

2. Work in pairs. Make a short dialog about Harry Potter and Voldemort’s meeting at the graveyard.

## Главы 34-35

*Предтекстовые упражнения:*

**Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:

*Priori Incantatem; Veritaserum.*

2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:

Overgrown, satisfaction, snakelike face, astonishment, echoing, blurred, treacherous, dormitory, Gilliweed.

*Текстовые упражнения:*

**While reading:**

1. Answer the following questions to the text:

1) *Why did Harry defeat Voldemort in a duel? Who helped him to survive?*

2) *What did Barty Crouch say under the influence of the Veritaserum potion?*

2. Translate the sentences into Russian.

- 1) *The Death Eaters were laughing again. Voldemort's lipless mouth was smiling.*
- 2) *Impedimenta!" he bellowed, pointing his wand wildly over his shoulder at the Death Eaters running at him.*
- 3) *"Stupefy!" There was a blinding flash of red light, and with a great splintering and crashing, the door of Moody's office was blasted apart.*
- 4) *"Severus, please fetch me the strongest Veritaserum Potion you possess, and then go down to the kitchens and bring up the house-elf called Winky".*

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Read the sentences and find neologisms.
  - 1) *Dumbledore forced the man's mouth open and poured three drops inside it. Then he pointed his wand at the man's chest and said, "Rennervate."*
  - 2) *"The Imperius Curse," Crouch said. "I was under my father's control".*
  - 3) *They gave me a draft of Polyjuice Potion containing one of my mother's hairs.*
  - 4) *"Do nothing unless I command you!" Voldemort shouted to the Death Eaters.*
2. Retell Barty Crouch's story in the form of a dialog between him and Dumbledore.

### **Главы 36-37**

*Предтекстовые упражнения:*

**Before you read:**

1. Read the titles of chapters and guess the main idea of them:  
*The Parting of the Ways; The Beginning.*
2. Read these words, translate them and find their meaning in your dictionary:  
*Poison, exclamation, regurgitate, demand, smuggled, evasively, dislodged, beam, journey, compartment.*

*Текстовые упражнения:*

**While reading:**

1. Answer the following questions to the text:
  - 1) *What happened to Barty Crouch?*
  - 2) *How did the story end? What did Harry do with his prize money?*

2. Find and distribute neologisms according to Louis Gilbert's classification.

*Послетекстовые упражнения:*

**After you read:**

1. Find neologism in each word group.

1) *spiral, Fawkes, protection, hospital.*

2) *Basilisk, gratitude, exhaustion, testimony.*

3) *guard, summer, doubt, Priori Incantatem.*

4) *conjunctivitis, silence, rage, remain.*

2. Complete the following sentences with right neologisms:

1) ... was once again hidden under Ron's dress robes to stop him from hooting continually; ... was dozing, her head under her wing, and ... was curled up in a spare seat like a large, furry ginger cushion.

2) "Wonder how the ... students are getting back," said Ron. "D'you reckon they can steer that ship without Karkaroff?"

3) Harry raised his head and stared at Dumbledore. "Cedric Diggory was murdered by Lord ... ."

4) Harry felt an inexpressible sense of gratitude to ... for asking the others not to question him.

## Заключение

В своих романах о *«Гарри Поттере»* Джоан Роулинг создала удивительный, волшебный мир, имеющий целый ряд характерных ему особенностей, предметов и явлений. Но, тем не менее, в произведении не теряется связь с реальным миром, с его законами и реалиями. Если не учитывать магию и волшебство, то можно сказать, что все действие происходит в рядовой школе с обычными учениками, изучающими различные дисциплины и предметы с необычными названиями, и сдающими по ним экзамены.

Весь выдуманный мир серии романов о *«Гарри Поттере»* построен по шаблонам реального мира. И только благодаря искусно созданным неологизмам и новым словам, автор придает атмосфере ее вселенной исключительную оригинальность, загадочность и увлекательность. Именно поэтому произведения Дж. Роулинг стали настолько популярны во всем мире не только у детей, но и у взрослых.

В результате проведенного исследования были решены следующие задачи: рассмотрены имеющиеся точки зрения на проблемы неологии, проанализированы основные классификации неологизмов, выявлены основные способы создания неологизмов в романе Джоан Роулинг *«Гарри Поттер»*. Все найденные в романе неологизмы проанализированы согласно классификации Луи Гилберта. Было установлено, что основными способами создания авторских неологизмов в своем романе были заимствования, словосложения и сокращения.

Также была разработана программа элективного курса для проведения внеклассных занятий у учащихся старших классов средней школы. Программа включает в себя как теоретическую часть, знакомящую учащихся с такими лексическими терминами как неологизм и авторский неологизм, так и практическую часть, состоящую из различного рода заданий, направленных на отработку предтекстовых, текстовых и послетекстовых упражнений

разного уровня и на умение находить авторские неологизмы в художественных произведениях с последующим их анализом.

Цель исследования достигнута.

## Библиографический список

1. *Александров, А.И.* Полный англо-русский словарь, составленный А.Александровым [Текст] / А.И. Александров. - Санкт-Петербург: Типография Морского министерства, 1879. – 1352 с.
2. *Ахманова, О.С.* Словарь лингвистических терминов [Текст] / О.С. Ахманова. – Москва: Советская энциклопедия, 1966. – 608 с.
3. *Брусенская, Л.А.* Учебный словарь лингвистических терминов [Текст] / Л.А. Брусенская, Г.Ф. Гаврилова, Н.В. Малычева. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2005. – 256 с.
4. *Заботкина, В.И.* Новая лексика современного английского языка [Текст] / В.И. Заботкина. - Москва: Высшая школа, 1989. – 128 с.
5. *Зацный, Ю.А.* Інновації у словниковому складі англійської мови початку ХХІ століття: Англо-український словник [Текст] / Ю.А. Зацный, А.В. Янков. – Вінниця: Нова Книга, 2008. – 360 с.
6. *Лопатин В.В.* Рождение слова [Текст]/ В.В. Лопатин // Неологизмы и окказиональные образования. – Москва: Наука, 1973. – 152 с.
7. *Максимова, Т.В.* Новые слова современного английского языка [Текст] Т. В. Максимова // Лингводидактические проблемы межкультурной коммуникации. – Волгоград, 2003. – С. 7-15.
8. *Мюллер, В.К.* Англо-русский словарь. Полная версия. Более 180 000 слов, выражений и значений [Текст] / В.К. Мюллер. - Москва: Эксмо, 2006. – 912 с.
9. *Розенталь, Д.Э.* Словарь-справочник лингвистических терминов [Текст] / Д.Э. Розенталь, И.Б. Голуб, М.А. Теленкова. – Москва: Просвещение, 1985. – 400 с.
10. *Розенталь, Д.Э.* Современный русский язык [Текст] / Д.Э. Розенталь, И.Б. Голуб, М.А. Теленкова. – Москва: Айрис-Пресс, 2002. – 448 с.
11. *Роулинг, Дж.* Гарри Поттер и Кубок Огня [Текст] / Дж. Роулинг. Москва: Росмэн, 2013. – 667 с.

12. *Фомина, М.И.* Современный русский язык. Лексикология [Текст] / М.И. Фомина. - Москва: Высшая школа, 1978. – 410 с.
13. *Шкуратова, С.Ю.* Неологизм как объект лексикографического исследования // Вестник Московского государственного университета. Сер. 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2004. №2. С. 115-125.
14. *J.K. Rowling.* Harry Potter and Goblet of Fire. N.Y: Arthur A. Levine Books, Scholastic Inc., 2000. – 752 p.

#### **Используемые электронные ресурсы**

1. *Гарри Поттер вики.* URL: <http://ru.harrypotter.wikia.com/wiki/>
2. *Зайтаева Д.М.* Авторский неологизм как лингвистический феномен и как объект перевода / Д.М. Зайтаева: Национальный университет Узбекистана им. М. Улутбека // Ломоносов: молодежный научный портал. Москва, 2007. – URL: [http://www.lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov\\_2007/10/Zaytaeva.pdf](http://www.lomonosov-msu.ru/archive/Lomonosov_2007/10/Zaytaeva.pdf)
3. *Harry Potter Wiki.* URL: <http://harrypotter.wikia.com/wiki/>
4. *Pottermore.* URL: <https://www.pottermore.com>